



Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per [Casio DH-12ET](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Calcolatrici](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per [Casio DH-12ET](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Calcolatrici](#)

EN ES FR DE IT SV NL NO FI DA PT RU HU CS PL

DF-120EM/DH-12ET

User's Guide
Guía del usuario
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Guida dell'utilizzatore
Instruktionshäfte
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

Käyttäjän opas
Brugervejledning
Guia do Usuário
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Felhasználói Útmutató
Návod k použití
Instrukcja Obsługi

CASIO®

HDC707B01P0 SA2004-A Printed in Philippines/Imprimé aux Philippines © 2020 CASIO COMPUTER CO., LTD.

Latest manual/Último manual/Manuel le plus récent/Aktuelles Handbuch/Manuale più recente/Senaste handbok/Nieuwste handleiding/Nyeste bruksanvisning/Usuin opas/Nyeste vejledning/Manual mais recente/Hoosiveue rykooodpcep/Leghisseb kezskönyv/Nejnovší manuál/Najnowsza instrukcja

<https://world.casio.com/manual/calcl/>

English

• Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

Important Precautions

• If you suspect that the calculator is operating abnormally due to static electrical charge or some other problem, press **ON** to restore normal operation.

• Avoid dropping the calculator and otherwise subjecting it to severe impact.

• Never try to take the calculator apart.

• Never bend or twist the case.

• Wipe the unit with a soft, dry cloth to clean it.

• Replacing the battery or blocking the calculator from sunlight while battery power is low may cause your rate setting or memory contents to be changed or lost. Replace the battery as soon as possible when it becomes weak and correct the rate setting, if necessary.

• The contents of these instructions are subject to change without notice.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

Power Supply

Two-Way Power System provides power even in complete darkness.

Always leave battery replacement up to an authorized dealer.

If the display becomes dim and difficult to read, or if nothing appears on the display when you press **ON** (especially when lighting is dim), you probably need to have the battery replaced.

The battery that comes with this unit discharges slightly during shipment and storage. Because of this, it may require replacement sooner than the normal expected battery life.

Auto Power Off Function

Auto power off: Approximately 6 minutes after last key operation

If the Auto Power Off function turns off power, press **ON** to restore power.

Euro Currency Conversion

To set a conversion rate

Example: To set the conversion rate for your local currency as 1 euro = USD1.25

ON

ON

SET

(Hold down until SET appears.)

ON

ON

RATE

1.25

• You can check a currently set conversion rate by pressing **ON** and then **ON** (RATE).

• For rates of 1 or greater, you can input up to six digits. For rates less than 1 you can input up to 12 digits, including 0 for the integer digit and leading zeros (though only six significant digits, counted from the left and starting with the first non-zero digit, can be specified).

Examples: 0.123456, 0.0123456

Tax Calculations (DH-12ET)

To set a tax rate

Example: Tax rate = 5%

ON

ON

SET

(Hold down until SET appears.)

ON

ON

TAX RATE

5

• You can check the currently set tax rate by pressing **ON** and then **ON** (TAX RATE).

Specifications

Power Supply: Two-Way Power System, with solar cell and one button type battery (LR44)

Battery Life: Approximately 3 years (1 hour operation per day)

Operating Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)

Dimensions (H) x (W) x (D) / Approximate weight (including battery)

DF-120EM: 30.9x126x179 mm (1¹⁹/₁₆x4¹⁵/₁₆x7¹/₁₆) / 180 g (6.3 oz)

DH-12ET: 28.5x151x159 mm (1¹/₈x5⁷/₈x6¹/₄) / 180 g (6.3 oz)

Español

• Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Precauciones importantes

• Si cree que la calculadora está operando anormalmente debido a una carga de electricidad estática o algún otro problema, presione **ON** para restaurar la operación normal.

• No deje caer la calculadora ni tampoco la someta a fuertes impactos.

• No intente desarmar la calculadora.

• No doble ni fuerce la caja.

• Frote la unidad con un paño suave y seco para limpiarla.

• Si sustituye la pila o aparta la calculadora de la luz del sol cuando la pila tiene poca energía, podría cambiarse o perderse el ajuste de la tasa o el contenido de la memoria. Sustituya la pila lo antes posible cuando parezca que está baja y corrija el ajuste de la tasa, si es necesario.

• Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecha por terceras partes, que puedan ocasionarse debido al uso de este producto.

Alimentación

El sistema de alimentación de dos modos suministra alimentación incluso en la oscuridad total.

• Siempre solicite el cambio de la pila a un distribuidor autorizado.

• Si la presentación se convierte oscura y difícil de leer, o si nada aparece en la presentación al presionar **ON** (especialmente cuando la iluminación está oscura), probablemente necesita cambiar la pila.

• La pila que viene con esta unidad se descarga ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Debido a esto, puede requerir de un reemplazo más temprano que el estimado para su duración de servicio.

Función de apagado automático

Apagado automático: Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla.

• Si la función de apagado automático desactiva la alimentación, presione **ON** para restaurar la alimentación.

Conversión de divisa Euro

Para ajustar una tasa de conversión

Ejemplo: Ajustar la tasa de conversión para su divisa local como 1 euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Mantenga presionado hasta que aparezca SET.)

ON

ON

RATE

1.25

• Puede verificar la tasa de conversión ajustada actualmente presionando **ON** y luego **ON** (RATE).

• Para tasas de 1 o mayores, puede ingresar hasta seis dígitos. Para tasas menores de 1 puede ingresar hasta 12 dígitos, incluyendo el 0 para el dígito entero y ceros a la izquierda (aunque solamente se pueden especificar los seis dígitos significantes, contados desde la izquierda y comenzando con el primer dígito que no sea cero).

Ejemplos: 0.123456, 0.0123456

Cálculos de impuesto (DH-12ET)

Para ajustar una tasa de impuesto

Ejemplo: Tasa de impuesto = 5%

ON

ON

SET

(Mantenga presionado hasta que aparezca SET.)

ON

ON

TAX

5

• Puede verificar la tasa de impuesto ajustada actualmente presionando **ON** y luego **ON** (TAX RATE).

Especificaciones

Alimentación: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR44

Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de operación por día)

Temperatura de operación: 0°C a 40°C

Dimensiones (Al) x (An) x (Pr) / Peso aproximado (incluyendo la pila)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Français

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Important Precautions

• Si vous pensez que la calculatrice marche anormalement à cause d'une charge d'électricité statique ou d'un autre problème, appuyez sur **ON** pour établir un fonctionnement normal.

• Évitez de faire tomber la calculatrice ou de l'exposer à des chocs violents.

• N'essayez jamais de démonter la calculatrice.

• Ne pas courir ni tordre.

• Essayez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.

• Le remplacement de la pile ou le fait d'empêcher la lumière du soleil d'atteindre la calculatrice lorsque le niveau de la pile est faible peut provoquer la modification ou la perte du réglage du taux ou de la mémoire. Remplacez la pile dès que possible lorsqu'elle faiblit et, le cas échéant, corrigez le réglage du taux.

• Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié sans avis préalable.

• CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Le système à deux sources d'alimentation fournit une alimentation même dans l'obscurité la plus complète.

• Confiez toujours le remplacement de la pile à un revendeur agréé.

• Si l'affichage est flou et difficile à lire, ou si l'écran est vide lorsque vous appuyez sur **ON** (surtout lorsque l'éclairage est faible), la pile doit probablement être remplacée.

• La pile fournie avec cet appareil se décharge lentement durant l'expédition et le stockage. Elle devra éventuellement être remplacée plus rapidement car son autonomie peut être inférieure à la normale.

Arrêt automatique

Extinction automatique : Environ 6 minutes après la dernière touche pressée

• Si l'arrêt automatique éteint l'appareil, appuyez sur **ON** pour restaurer l'alimentation.

Conversion en Euros

Pour spécifier un taux de conversion

Exemple : Fixer le taux de conversion de votre devise locale à 1 euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Maintenez enfoncé jusqu'à ce que SET apparaisse.)

ON

ON

RATE

1.25

• Vous pouvez vérifier un taux de conversion actuellement prérogé en appuyant sur **ON** puis sur **ON** (RATE).

• Pour les taux égaux ou supérieurs à 1, vous pouvez saisir jusqu'à six chiffres. Pour les taux inférieurs à 1, vous pouvez saisir jusqu'à 12 chiffres, y compris le 0 pour l'entier et les zéros d'entête (bien que six chiffres significatifs seulement puissent être spécifiés à compter de la gauche et du premier chiffre qui n'est pas un zéro).

Exemples : 0.123456, 0.0123456

Calculs de taxes (DH-12ET)

Pour spécifier un taux de taxe

Exemple : Taux de taxe = 5%

ON

ON

SET

(Maintenez enfoncé jusqu'à ce que SET apparaisse.)

ON

ON

TAX RATE

5

• Vous pouvez vérifier le taux de taxe actuellement prérogé en appuyant sur **ON** puis sur **ON** (TAX RATE).

Fiche technique

Alimentation : Système à deux sources d'alimentation avec une pile solaire et une pile bouton LR44

Autonomie de la pile : Environ 3 ans (à raison d'une heure de fonctionnement par jour)

Température de service : 0°C à 40°C

Dimensions (H) x (L) x (E) / Poids approximatif (pile comprise)

DF-120EM : 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET : 28,5x151x159 mm / 180 g

Deutsch

Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen auf.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

• Wenn Sie vermuten, dass Ihr Taschenrechner aufgrund von elektrostatischer Aufladung oder aufgrund eines anderen Problems nicht normal funktioniert, drücken Sie **ON**, um den normalen Betrieb wiederherzustellen.

• Den Rechner nicht fallen lassen und keinen starken Stoßen aussetzen.

• Niemals den Rechner zerlegen.

• Niemals das Gehäuse abbiegen oder verdrehen.

• Die Einheit mit einem weichen, trockenen Tuch sauberwischen.

• Wenn die Batterie ausgetauscht oder der Taschenrechner keinem Sonnenlicht ausgesetzt wird, wenn die Batterieleistung niedrig ist, können sich die Einstellungen des Wechselkurses oder der Steuerrate oder gespeicherte Inhalte verändern oder verloren gehen. Tauschen Sie die Batterie schnellstmöglich aus, wenn die Batterieleistung nachlässt, und korrigieren Sie bei Bedarf die Einstellung des Wechselkurses oder der Steuerrate.

• Der Inhalt dieser Anleitung ist Änderungen ohne Vorankündigung unterworfen.

• Die CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Ansprüche dritter Parteien, die auf die Verwendung dieses Produkts zurückzuführen sind.

Stromversorgung

Die Zweige-Stromversorgung liefert selbst bei vollständiger Dunkelheit Strom.

• Lassen Sie das Auswechseln der Batterie stets von einem autorisierten Händler vornehmen.

• Falls das Display blass erscheint und nur noch wenig abgelesen werden kann oder auf dem Display erscheint, wenn Sie die **ON**-Taste drücken (besonders bei geringer Beleuchtung), muss wahrscheinlich die Batterie erneuert werden.

• Die mit dieser Einheit mitgelieferte Batterie wird während des Versands und der Lagerung etwas entladen. Daher muss diese Batterie früher als nach der normalen Batterielebensdauer ausgetauscht werden.

Abschaltautomatikfunktion

Automatische Abschaltung: Circa 6 Minuten nach der letzten Tastenbetätigung

• Falls die Abschaltautomatikfunktion die Stromversorgung abschaltet, drücken Sie **ON** zur Wiederbetriebnahme.

Euro-Währungsumrechnung

Einstellen eines Wechselkurses

Beispiel: Einstellen des Wechselkurses für Ihre örtliche Währung als 1 Euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Gedrückt halten bis SET erscheint.)

ON

ON

RATE

1.25

• Sie können einen gegenwärtig eingestellten Wechselkurs kontrollieren, indem Sie **ON** und anschließend **ON** (RATE) drücken.

• Für Wechselkurse größer als 1 können Sie bis zu sechs Stellen eingeben. Für Wechselkurse kleiner als 1 können Sie bis zu 12 Stellen eingeben, einschließlich 0 für die ganzzahlige Stelle und vorangestellter Nullen (aber nur sechs signifikante Stellen, gezählt von links und beginnend mit der ersten Stelle, die nicht Null ist, können spezifiziert werden).

Beispiele: 0.123456, 0.0123456

Steuerberechnungen (DH-12ET)

Einstellen einer Steuerrate

Beispiel: Steuerrate = 5%

ON

ON

SET

(Gedrückt halten bis SET erscheint.)

ON

ON

TAX RATE

5

• Sie können die gegenwärtig eingestellte Steuerrate kontrollieren, indem Sie **ON** und dann **ON** (TAX RATE) drücken.

Technische Daten

Stromversorgung: Zwei-Weg-Stromversorgungssystem mit Sonnenzelle und einer Knopf-Batterie

Batterie-Lebensdauer: Etwa 3 Jahre (1 Stunde Betrieb pro Tag)

Zul. Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C

Abmessungen (H x B x T) / Ungefähres Gewicht (einschließlich Batterie)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Italiano

• Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.

Precauzioni importanti

• Se si ha il sospetto che la calcolatrice stia funzionando in modo anormale a causa della carica elettrica statica o di un altro problema, premere **ON** per ripristinare il normale funzionamento.

• Evitare di far cadere la calcolatrice e di sottoporla a forti impatti.

• Non tentare mai di smontare la calcolatrice.

• Non piegare o torcere il rivestimento.

• Per pulire l'unità, passarla con un panno morbido e asciutto.

• La sostituzione della pila o la rimozione della calcolatrice dalla luce solare mentre l'alimentazione da pila è insufficiente può causare la modifica o la perdita dell'impostazione dell'aliquota di imposta o del tasso di conversione, oppure del contenuto della memoria. Sostituire la pila non appena possibile quando inizia a scaricarsi e correggere l'impostazione dell'aliquota o del tasso, se necessario.

• Il contenuto di queste istruzioni è soggetto a modifiche senza preavviso.

• La CASIO COMPUTER CO., LTD. declina qualsiasi responsabilità per perdite o reclami da parte di terzi derivanti dall'uso di questo prodotto.

Alimentazione

Il doppio sistema di alimentazione fornisce energia anche in condizioni di completa oscurità.

• Richiedere sempre la sostituzione della pila ad un rivenditore autorizzato.

• Se la visualizzazione si affievolisce e diventa difficile da leggere, o se nulla compare sul display quando si preme **ON** (in particolare quando la luce è scarsa), è probabile che sia necessario far sostituire la pila.

• La pila in dotazione a questa unità si scarica leggermente durante la spedizione e il deposito. Pertanto, potrebbe essere necessario sostituire la pila prima che sia trascorso il periodo della normale durata di servizio.

Funzione di spegnimento automatico

Spegnimento automatico: Circa 6 minuti dopo l'ultima operazione con i tasti

• Se la funzione di spegnimento automatico spegne l'alimentazione, premere **ON** per ripristinarla.

Conversione della valuta euro

Per impostare un tasso di conversione

Esempio: Per impostare il tasso di conversione per la propria valuta locale su 1 euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Tenere premuto finché non appare SET.)

ON

ON

RATE

1.25

• È possibile verificare un tasso di conversione attualmente impostato premendo **ON** e quindi **ON** (RATE).

• Per tassi di conversione di 1 o superiori, è possibile introdurre fino a sei cifre. Per tassi di conversione inferiori a 1 è possibile introdurre fino a 12 cifre, compreso lo 0 per la cifra intera e gli zeri iniziali (anche se possono essere specificate soltanto sei cifre significative, conteggiate a partire da sinistra e iniziando con la prima cifra diversa da zero).

Esempi: 0.123456, 0.0123456

Calcoli di imposte (DH-12ET)

Per impostare un'aliquota di imposta

Esempio: Aliquota dell'imposta = 5%

ON

ON

SET

(Tenere premuto finché non appare SET.)

ON

ON

TAX RATE

5

• È possibile verificare l'aliquota d'imposta attualmente impostata premendo **ON** e quindi **ON** (TAX RATE).

Caratteristiche tecniche

Alimentazione: Doppio sistema di alimentazione, con una cella solare e una pila del tipo a pastiglia LR44

Durata della pila: Circa 3 anni (1 ora di funzionamento al giorno)

Temperatura di impiego: Da 0°C a 40°C

Dimensioni (A) x (L) x (P) / Peso approssimativo (inclusa la pila)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Svenska

• Förmåa att användardokumentation nära till hands för framtida referens.

Viktiga föreskrifter

• Om du misstänker att kalkylatorn på grund av statisk elektricitet eller något annat problem fungerar normalt, tryck på **ON** för att återställa till normal funktion.

• Batteriet behöver ibland bytas ut om skärmen blir för suddig eller svårsläst eller är helt tom när **ON** trycks in (speciellt vid dålig belysning).

• Undvik att tappa räknaren eller utsätta den för kraftiga stötar.

• Försök aldrig att ta isär räknaren.

• Var noga med att inte böja eller vrida höjlet.

• Rengör räknaren genom att torka av den med en torr, mjuk trasa.

• Byt av batteriet eller om räknaren inte exponeras för solljus när batterinivån är låg, kan innebära att din valutakursinställning eller skattesatsinställning, eller innehållet i minnet ändras eller försvinner. Byt batteriet så snart som möjligt när det börjar bli svagt och korrigera valutakursinställningen eller skattesatsinställningen om det är nödvändigt.

• Rätten till ändring av innehåll i denna bruksanvisning förbehålles utan föregående meddelande.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. åtar sig inget ansvar för eventuella förluster eller krav från tredje man som kan uppkomma vid användning av denna produkt.

Strömföröring

Tvåvägssystem för strömföröring som även tillför ström i totalt mörker.

• Överdrift alltid batteritytill till en auktoriserad handlare.

• Batteriet behöver ibland bytas ut om skärmen blir för suddig eller svårsläst eller är helt tom när **ON** trycks in (speciellt vid dålig belysning).

• Batteriet som medföljer enheten laddas ur en aning under transport och förvaring. Det har därför en något kortare livslängd än ett helt nytt batteri.

Automatisk strömväslag

Automatisk strömväslag: Cirka 6 minuter efter den senaste tangentoperationen

• Om den Automatska strömväslagningsfunktionen slår från strömmen, tryck på **ON** för att koppla till strömmen.

Omvandling till Euro-valuta

Inställning av växelkurs

Exempel: Inställning av växelkursen för din lokala valuta på 1 Euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Håll nedtryckt tills SET visas.)

ON

ON

RATE

1.25

• Du kan kontrollera en aktuell inställd växelkurs genom att trycka på **ON** och sedan på **ON** (RATE).

Skatteräkning (DH-12ET)

Inställning av en skattesats

Exempel: Skattesats = 5%

ON

ON

SET

(Håll nedtryckt tills SET visas.)

ON

ON

TAX RATE

5

• Du kan kontrollera den aktuella inställda skattesatsen genom att trycka på **ON** och sedan på **ON** (TAX RATE).

Tekniska data

Strömföröring: Två strömföröringssystem; solcell och ett knappbatteri LR44

Batterilivslängd: Cirka 3 år (en timmes användning om dagen)

Brukstemperatur: 0°C till 40°C

Mått (H x B x D) / Ungefärlig vikt (inklusive batteri)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Nederlands

Bewaar alle documentatie op een veilige plaats voor latere naslag.

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

• Als u vermoedt dat het rekenmachine niet goed werkt wegens een statische elektrische lading en een ander probleem, druk op **ON** om de normale werking te herstellen.

• Laat de calculator niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.

• Probeer de calculator nooit uit elkaar te halen.

• Buig of verdraai de calculator niet.

• Veeg het toestel af met een zachte, droge doek om hem te reinigen.

• Als u de batterij vervangt of de calculator uit de zon bewaart wanneer de batterij bijna leeg is, kunnen uw instellingen voor de wisselkoers of het belastingtarief, of de inhoud van het geheugen worden gewijzigd of verloren gaan. Vervang de batterij zo snel mogelijk wanneer deze bijna leeg is, en corrigeer de instelling voor de wisselkoers of het belastingtarief indien nodig.

• De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kunnen zonder berichtgeving vooraf worden gewijzigd.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. draagt geen verantwoordelijkheid voor verlies of eisen van derden die kunnen voortvloeien uit het gebruik van dit product.

Stroomvoorziening

Het 2-wegs stroomstelsel voorziet in stroom zelfs als het geheel donker is.

• Laat het vervangen van de batterij altijd over aan een erkende dealer.

• Als de display donker wordt en moeilijk af te lezen of als er niets in de display verschijnt terwijl u op **ON** drukt (in het bijzonder wanneer het vrvj donker is) dient u waarschijnlijk de batterij te vervangen.

• De batterij die met dit toestel meegeleverd wordt, raakt langzaamaraan leeg tijdens het vervoer van de fabriek en opslag. Daardoor kan het nodig zijn dat de meegeleverde batterij eerder vervangen dient te worden dan de normale verwachte levensduur van de batterij.

Automatische stroomonderbrekingsfunctie

Automatisch stroomonderbreking: Circa 6 minuten na de laatste toetsbewerking.

• Als de Automatische stroomonderbrekingsfunctie de stroom uitschakelt, drukt u op **ON** om de stroom te openen en te schakelen.

Omrekenen van Eurovaluta

Instellen van een wisselkoers

Voorbeeld: Om de wisselkoers voor uw lokale valuta in te stellen op 1 euro = 1,25 USD

ON

ON

SET

(Houd ingedrukt tot SET verschijnt.)

ON

ON

RATE

1.25

• U kunt een momenteel ingestelde wisselkoers controleren door op **ON** en vervolgens op **ON** (RATE) te drukken.

• Bij wisselkoersen die groter dan 1 zijn kunt u maximaal zes cijfers invoeren. Bij wisselkoersen kleiner dan 1 is het mogelijk om 12 cijfers te gebruiken inclusief de nul voor de komma en eventuele andere voorafgaande nullen (hoewel enkel zes significante cijfers, geteld vanaf links en beginnend met het eerste cijfer dat niet nul is, kunnen worden ingesteld).

Voorbeelden: 0.123456, 0.0123456

Berekenen van belasting (DH-12ET)

Instellen van een belastingtarief

Voorbeeld: Belastingpercentage = 5%

ON

ON

SET

(Houd ingedrukt tot SET verschijnt.)

ON

ON

TAX RATE

5

• U kunt het momenteel ingestelde belastingtarief controleren door op **ON** en vervolgens op **ON** (TAX RATE) te drukken.

Technische gegevens

Stroomvoorziening: 2-wegs stroomvoorzieningssysteem met zonnecel en een LR44 knoopbatterij

Levensduur batterijen: Ca. 3 jaar (bij dagelijks gebruik van 1 uur)

Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C

Afmetingen (H) x (B) x (D) / Geschat gewicht (inclusief batterij)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Norsk

Pass på å oppbevare all brukerdokumentasjon tett tilgjengelig for fremtidig bruk.

Viktige forholdsregler

• Hvis du tror kalkulatoren ikke fungerer ordentlig på grunn av statisk elektrisitet eller andre problemer, trykk på **ON** for å gjenopprette normal bruk.

• Unngå å kalkulatoren slippes eller på annen måte utsettes for harde slag.

• Forsk aldri å ta kalkulatoren fra hverandre.

• Etuiet må aldri bøyes eller vises.

• Rengjør enheten ved å tørke den av med en myk, tørt klut.

• Utskifting av batterier eller blokkering av sollys til kalkulatoren når batterinivået er lavt, kan føre til at satsinstillingen din eller minneholdet blir endret eller går tapt. Skift ut batteriet så snart som mulig når det blir svakt og korrigert satsinstillingen hvis nødvendig.

• Produsenten forbeholder seg retten til endringer uten varsel.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. påtar seg ikke ansvar for tap eller krav fra tredjepart som måtte oppstå ved bruk av dette produktet.

Strømforsyning

To-veis strømforsyningssystem forsyner kalkulatoren med strøm selv i helt mørke omgivelser.

• Eventuelle batteriutskiftninger må alltid utføres av en autorisert forhandler.

• Dersom displayet synnes å bli mørkt og vanskelig å tyde eller dersom displayet forblir blankt når du trykker **ON** (i særdeleshet når lyshorndoren er dårlig), er dette et tegn på at batteriet antagelig bør skiftes ut.

• Batteriet som medfølger denheten vil utlades noe ved transport og lagring. Av denne årsak må batteriet om mulig utskiftes tidligere enn et vanlig batteri forventede levetid.

Funksjon for automatisk strømväslag

Automatisk strømväslag: Ca. 6 minuter etter sist utført tastoperasjon

• Hvis funksjonen for automatisk strømväslag slår av strømmen, trykker du på **ON** for å slå på igjen.

Konvertering av valutaen Euro

Instilling av konverteringskurs

Eksempel: Instilling av konverteringskursen for din lokale valuta til 1 euro = USD 1,25

ON

ON

SET

(Hold nedre inntil SET vises.)

ON

ON

RATE

1.25

• Du kan sjekke en nåværende instittl konverteringssats ved å trykke **ON** og deretter **ON** (RATE).

• For kursen som er 1 eller høyere kan du taste inn opp til seks siffer. For kursen som er lavere enn 1 kan du taste inn opp til 12 siffer, inklusive 0 for heltall og ledende nulltall (men det kan angis kun seks signifikante siffer, tellt fra venstre og startende med første siffer som ikke er null).

Eksampler: 0.123456, 0.0123456

Utrekning av skatt (DH-12ET)

Instilling av skattesats

Eksempel: Skattesats = 5%

ON

ON

SET

(Hold nedre inntil SET vises.)

ON

ON

TAX RATE

5

• Du kan kontrollere den valgte skattesatsinstillingen ved å trykke **ON** og deretter **ON** (TAX RATE).

Spesifikasjoner

Strømforsyning: To-veis strømtillførsel med solcelle og ett LR44-batteri

Batteriets levetid: Ca. 3 år (1 times daglig bruk)

Omgivelsestemperatur: 0°C til 40°C

Dimensjoner (H) x (B) x (D) / Tilnærmet vekt (inkl. batteri)

DF-120EM: 30,9x126x179 mm / 180 g

DH-12ET: 28,5x151x159 mm / 180 g

Suomi

• Muista pitää kaikki käyttöä koskevat asiakirjat lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

• Jos epäilet, että laskin toimii virheellisesti staatisen sähkövarauksen tai muun ongelman johdosta, palauta normaali toiminto painamalla **ON**.

• Älä pudota laskinta äläkä muutenkaan altista sitä voimakkaalle iskulle.

• Laskinta ei saa avata.

• Älä taivuta äläkä väänää koteloä.

• Puhdista laite pyyhkimällä se pehmeällä, kuivalla reuvilla.

• Pariston vaihtaminen tai laskimen peittäminen aurinkonvalolla silloin kun pariston varaus on matala saattaa aiheuttaa sen, että valitsemasi arvot asetus tai muistiin sisältyä muuttuu tai katoaa. Vaihda paristo mahdollisimman nopeasti, kun sen varaus on matala ja korjaa tarvittaessa arvot asetus.

• Tämän ohjekirjassa sisältyä saattaa muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. ei kannu vastuuta kolmannen osapuolen esittämistä menetyksistä tai vaurioista, jotka ovat saattaneet johtua tämän laitteen käytöstä.

Virran saanti

Kaksitievirtajärjestelmä tuottaa virran saannin täysin pimeässäkin paikassa.

• Pariston vaihdon saa suorittaa vain valtuutetuud edustaja.

• Jos näytty

